



KATEDRA ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY
Posudek bakalářské práce

Autor: Petra Strnadová

Studijní obor: Jazyková a literární kultura

Název práce (česky/anglicky): Jazykový obraz Popelky Boženy Němcové a bratří Grimmů s přihlédnutím k filmovým adaptacím a vývoji útvarů

Vedoucí práce: PhDr., Lukáš Zábranský, Ph.D.

Oponent práce: PhDr., PaedDr. Miloslav Vondráček, Ph.D.

Hodnotící kritéria	Hodnocení
Soulad názvu práce s obsahem, cílem, anotací, obsahem a závěrem	B
Teoretická podkladová koncepce, metodika/metodologie, terminologie	C
Schopnost analýzy excerpaného materiálu/předmětu výzkumu a následné syntézy, interpretace a argumentace	E
Sekundární literatura, tvůrčí aplikace, schopnost kritického komentáře	E
Struktura práce (výstavba textu, adekvátnost použitých stylistických prostředků), dodržení ortografické a gramatické normy, bibliografický a poznámkový aparát, jednotný způsob citací	E-F

Pozn.: Pro hodnocení se používá zavedené vysokoškolské klasifikace, tedy: A,B,C,D,E,F. Pokud diplomant obdrží v jednom (nebo více) z kritérií hodnocení F, pak je celá BP/DP považována za nedostatečnou.

Vyjádření vedoucího/opponenta práce k antiplagiátorské kontrole:

Shoda 0 % vykazovaná ve vazbě na eVŠKP v systému UHK vypovídá spíše o nefunkčnosti kontroly. Ve skutečnosti lze celé pasáže z různých úseků práce, neoznačené jednoznačně jako citace či parafráze s jasným začátkem a koncem převzetí, dohledat na internetu s tím, že korespondují s paralelně uvedeným knižním zdrojem. Obvykle jde rovněž o citace v jiném typu prací stejného zaměření. Není tak dodržen striktní požadavek vnitřních předpisů UHK/PdF na jednoznačné vyznačení začátku a konce citace / parafráze a jasné odlišení citace a parafráze – které ovšem netvoří základ práce. V tomto případě jde víceméně o konvolut převzatých odstavců.

Náměty pro obhajobu (formou otázek):

- 1.** Zkuste shrnout poznání světa / o světě, jak jej fixují různé verze pohádky O Popelce jako komplexní metafory.
- 2.** Pro jazykový obraz světa je podstatná tělesnost člověka, který obraz vytváří. Jak je tu ve vztahu k člověku pojímán prostor?
- 3.** Které z metafor jste považovala za základní pro svou verzi pohádky a které za doplňkové?

Další poznámky k práci, kritické připomínky:

Jak je řečeno výše, zásadní slabinou práce je její téměř absolutní závislost na sekundární literatuře. Autorka přejímá cizí úsudky/formulace i v situacích, které by jistě dokázala ztvárnit sama. Tyto převzaté moduly kupí, aniž by je kriticky hodnotila, srovnávala. Za jeden ze samostatnějších úseků lze považovat srovnání přístupů literárních a poté i filmových adaptací – a nakonec i vlastní modernizaci motivu.

Není zcela jasné, na základě čeho volila autorka konkrétní metafory, jimiž víceméně jen ilustrovala typologii Lakoffa a Johnsona, ani proč volila právě jejich klasifikaci metafor. Zcela nejasné je, proč namátkově hodnotí některé nesourodé jazykové jevy.

Datum a podpis vedoucího/opponenta práce:

16. 1. 2018